

GCSE FRENCH 8658/RF

Paper 3 Reading Foundation Tier

Mark scheme

June 2020

Version: 1.0 Final



Mark schemes are prepared by the Lead Assessment Writer and considered, together with the relevant questions, by a panel of subject teachers. This mark scheme includes any amendments made at the standardisation events which all associates participate in and is the scheme which was used by them in this examination. The standardisation process ensures that the mark scheme covers the students' responses to questions and that every associate understands and applies it in the same correct way. As preparation for standardisation each associate analyses a number of students' scripts. Alternative answers not already covered by the mark scheme are discussed and legislated for. If, after the standardisation process, associates encounter unusual answers which have not been raised they are required to refer these to the Lead Examiner.

It must be stressed that a mark scheme is a working document, in many cases further developed and expanded on the basis of students' reactions to a particular paper. Assumptions about future mark schemes on the basis of one year's document should be avoided; whilst the guiding principles of assessment remain constant, details will change, depending on the content of a particular examination paper.

Further copies of this mark scheme are available from aga.org.uk

Copyright information

AQA retains the copyright on all its publications. However, registered schools/colleges for AQA are permitted to copy material from this booklet for their own internal use, with the following important exception: AQA cannot give permission to schools/colleges to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within the centre.

Copyright © 2020 AQA and its licensors. All rights reserved.

Listening and Reading tests

General principles of marking

Non-verbal answers

Follow the mark scheme as set out.

Verbal answers (English or target language)

- 1. The basic principle of assessment is that students should gain credit for what they know, understand and can do; provided their written response communicates the required message without ambiguity, it will get the mark. The following guidance should be borne in mind when marking.
- (a) Credit should be given for all answers which convey the key idea required intelligibly and without ambiguity. This applies whether the answer is in English or target language. A separate assessment of spelling, punctuation and grammar is not required because of the nature of the answers. However, these aspects are an integral part of assessing communication and marks cannot be awarded where errors in spelling, punctuation or grammar lead to a failure to communicate the required information without ambiguity.
- (b) Where a student has given alternatives or additional information in an answer, the following criteria should be applied: if the alternative/addition does not contradict the key idea/make it ambiguous, **accept** If the alternative/addition contradicts the key idea or makes it ambiguous, **reject**.
- (c) Where numbered lines are given within a question/section of a question, credit should be given for correct answers, no matter which line they appear on.
- (d) Where a question has more than one **section (eg (i) and (ii)**, a candidate may include as part of the answer to one section the information required to answer another section. Eg, in Listening, information required to answer section (ii) might be given as part of the answer to section (i). In such cases, credit should be given for having answered section (ii), provided that no incorrect answer has been given for that section in the correct place on the question paper.
- 2. In questions where students are asked to give for example a list of three items, only the first three items they write down should be considered for assessment purposes.
- 3. No mark scheme can cover all possible answers. When in doubt, look for the key idea.
- 4. Where a student has crossed out an answer and what was underneath remains legible then it should be marked. When part of an answer is crossed out, then only what remains should be considered.
- 5. .../.. means that these are acceptable alternative answers in the mark scheme. (.....) means that this information is not needed for full marks to be awarded.
- 6. In questions which are T/F/? or \sqrt{X} ? in either Section A or Section B, a mix and match approach should be tolerated and credit given where it is clear and unambiguous (eg consistent use by the candidate). If candidates write 'True' instead of 'V' for Vrai in Section B, this should also be credited despite the wrong language being used.

- 7. The following general principles should be applied in relation to answers in the target language in Section B:
- (a) Incorrect personal pronouns accept (unless this causes ambiguity).
- (b) Incorrect possessive adjectives accept (unless this causes ambiguity).
- (c) Wrong gender accept (unless this causes ambiguity).
- (d) Infinitive will normally communicate without ambiguity, so should be accepted.
- (e) Wrong tense accept as long as student comprehension is not in question.
- (f) Minor spelling errors accept as long as the answer is understandable with no ambiguity. In Section B, this means that even if the spelling error results in the creation of a word in another language, including English, then provided it is a recognisable attempt at a spelling in the target language, it will be credited.

tc = tout court ie with no addition or qualification

Question		Accort		Mark	
Question		Accept		IVIAIK	
01.1		D		1	
Question		Accept			
01.2		В		1	
Question		Accept		Mark	
01.3		С			
Question	Key idea	Accept	Reject	Mark	
02.1	meat		specific type of meat eg beef	1	
Question	Key idea	Accept	Reject	Mark	
02.2	plane flying			1	
Question	Key idea	Accept	Reject	Mark	

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark	
02.4	sun cream	sun screen		1	
Question		Accept		Mark	
03.1		B D (in any order)		2	
Question	Accept				
03.2	A D (in any order)			2	
Question	Accept				
04.1	A			1	
Question	n Accept N				
04.2	F			1	
Question		Accept		Mark	
04.3		E		1	

Question	Accept	Mark
04.4	C	1
Question	Accept	Mark
05.1	В	1
Question	Accept	Mark
05.2	В	1
Question	Accept	Mark
05.3	A	1
Question	Accept	Mark
05.4	С	1
Question	Accept	Mark
06.1	F	1

Question		Accept		Mark	
06.2		Т		1	
Question		Accept		Mark	
06.3		NM		1	
Question	Accept				
06.4	F			1	
Question	Key idea	Accept	Reject	Mark	
07.1	we eat more sugar	we eat more sweet food/things	sugar tc sweets tc	1	
Question	Key idea	Accept	Reject	Mark	
07.2	depression it makes you sad/more cases of depression				
Question	Key idea	Accept	Reject	Mark	
07.3	why medication/traditional treatment doesn't (always) work	medicines are not effective/are not the answer		1	

Question	Accept	Mark
08	B D F (in any order)	3

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
09.1	Advantages: good for keeping fit = 1 helps to build (self-) confidence = 1 in any order	good for staying in shape/physical health/good for (your) form		2

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
09.2	Disadvantages: can get hurt (when falling) = 1 needs a lot of effort/it's hard = 1 in any order	possible injuries/can be dangerous you have to be committed	it's dangerous tc	2

Question	Accept	Mark
10.1	Gabriella	1

MARK SCHEME – GCSE FRENCH – 8658/RF – JUNE 2020

Question	Accept	Mark	
10.2	Nabila	1	

Question	Accept	Mark
10.3	Ella	1
Question	Accept	Mark
11.1	A	1
Question	Accept	Mark
11.2	С	1
Question	Accept	Mark
11.3	В	1
Question	Accept	Mark
11.4	В	1
Question	Accept	Mark
12	A C E (in any order)	3

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
13.1	les élèves manquent d'ambition	les jeunes n'ont pas d'ambition	ambition tc	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
13.2	(elle pense que c'est) utile		bien	1

Que	estion	Key idea	Accept	Reject	Mark
1	15.5	elle veut créer sa propre compagnie			1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
13.4	(participer à) d'autres sorties		découvrir l'usage des nouvelles technologies	1

Question	Accept	Mark
14.1	В	1

Question	Accept	Mark
14.2	D	1

Question	Accept	Mark
14.3	С	1

Question	Accept	Mark
14.4	F	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
	Mon père aime chanter	My father/dad likes/loves to sing/singing	my mother	1
	et il apprend à jouer de la guitare.	and he is learning/learns to play (the) guitar.	of the guitar	1
	Il va souvent en ville	He often goes (in)to town		1
	pour voir des musiciens célèbres.	(in order) to see (some) famous/celebrity musicians.		1
15	Je fais du travail bénévole	I volunteer/do voluntary/charity work		1
	avec mes cousins.	with my cousins.		1
	Dimanche dernier,	Last Sunday,	wrong day	1
	nous avons vendu des vêtements	we sold clothes	wrong tense we bought	1
	devant l'église.	in front of/outside the church.	behind/before church	1

Total marks = 60